

## Singing Songs 开口歌唱 – 8 月 23 日

Hello. You're listening to English World. I am your friend Mark.

And I am your friend Guo Wen-Jie.

It's great to have you join us today.

很高兴你收听我们今天的节目。

Wen-Jie, we had a fun time making music on our last program.

上回节目里，我和马可开心的创作音乐。

So, today let's continue our "music" theme.

今天，我们继续“音乐”这个主题。

I thought we could talk about singing.

我们要来谈谈，唱歌 Singing. Mark, we haven't sung for a long time. 我和马可好久没一起唱歌了。

That's true. You know the reason: I can't really sing.

他太谦虚了，他说他不会唱歌。Well, that's not true. I caught you humming a tune the other day.

You did?

Yes. 我曾经在无意中听到他在唱歌。It sounded good. 很好听啊！

Well, I don't know about that. However, I do enjoy music & melody.

马可说，他是很爱音乐和旋律。

But I can't carry a tune.

Did you say: carry a tune?

Yes. "Can't carry a tune" means "can't sing".

哦，他自认是五音不全。（依我看，他太低估自己了！）

### Vocabulary 123 生词点滴

*Sing, Sing is a verb. (Sing 是动词，唱歌)*

*We say, He can sing.*

*(He can sing. 他能唱。)*

*Singing, Singing is a noun. (Sing 加 ing, Singing 是名词。)*

*We say, She has a good singing voice.*

*(She has a good singing voice. 她有个好歌喉。)*

*Singer, Singer is a noun. (Sing 加上 er, Singer 是名词。)*

*We say, It's not easy to be a good singer.*

*(It's not easy to be a good singer. 要作个好歌手，并不容易。)*

Wen-jie, Remember the old musical "The Sound of Music"?

Yes, I do. 我记得这部老电影《真善美》音乐剧。

In it, Sister Maria taught the children to sing the music scale.

片中的女主角马利亚修女，教孩童们唱音阶 the music scale. (12345671)

Yeah. And this is how she helped them to learn it.

她用这样的方式来帮他们学习音阶的。

Doe, a deer a female deer

母鹿，或母兔，就是 Doe。

Ray, a drop of golden sun  
 一小点的灿烂阳光，就是 Ray。  
 Me, a name I call myself  
 用这个来称呼自己，就是 Me。  
 Far, a long long way to run  
 跑个很长很远的路，就是 Far。  
 Sew, a needle put in thread  
 用针线来缝东西，就是 Sew。  
 La, a note that follows sew  
 接在 Sew 後头的音，就是 La。  
 Tea, a drink with jam and bread  
 吃面包果酱时会喝的饮料，就是茶 Tea。  
 That will bring us back to Doe.  
 这样绕了一圈之後，我们又回到了 Doe。 Well, shall we try it?  
 Sure. You do the singing.  
 All right. 我和马可来试著唱唱看。

Doe, a deer a female deer  
 Ray, a drop of golden sun  
 Me, a name I call myself  
 Far, a long long way to run  
 Sew, a needle put in thread  
 La, a note that follows sew  
 Tea, a drink with jam and bread  
 That will bring us back to Doe.  
 Doe Ray Me Far Sew La Tea Doe Sew Doe

All right. Once a person learns the scale, he can do all kinds of combination.  
 一个人学会了音阶之後，就可以随意组合了。  
 For example, Sew Doe La Far Me Dou Ray  
 (singing)  
 Sew Doe La Si Dou Ray Doe  
 (singing) That's really fun.

### **Vocabulary 123 生词点滴**

*A person who sings is called a singer or vocalist.*

一个唱歌的人，叫做歌手 *singer*，或声乐家 *vocalist*。

*A group of singers singing, is called: a choir.*

一个团体唱歌，就叫诗班，或合唱团 *choir*。

*Singers can perform songs accompanied by musicians and instruments.*

唱歌时，可以有其他歌手伴唱或用乐器伴奏。

*If it's singing without accompaniment, we call that: a cappella.*

唱歌若是没有伴奏，就叫做“清唱” *a cappella*。

*Singer, Vocalist, a Choir, and a Cappella*

Coming up next, we bring you today's Everyday Dialogue.

接下来，我们带给你今天的每日会话。

A young man is considering singing for an event.

一位年轻人考虑在一个活动上唱歌。

His roommate is giving his opinion.

他的室友提出他的看法。

Let's listen in to their conversation.

我们来听他们的对话。

### \*Dialogue

A: What could I do for the "Coffee House" event?

B: I have no idea.

A: I know. I will sing a song.

B: Are you joking? You can't sing.

A: Yes I can. I just need to practice a lot.

B: Well, I have heard you singing in the shower. Most of the time you are out of tune.

A: So what? I love to sing and I can sing.

---

现在文洁我为你解释会话的内容。

What could I do for the "Coffee House" event?

我在 Coffee House 联欢活动上该表演什么呢？

I have no idea.

那我可就知道了。

I know. I will sing a song.

我想到了。我来唱一首歌好了。

Are you joking? You can't sing.

你这是开玩笑吧？你不会唱歌。

Yes I can. I just need to practice a lot.

我能唱的。不过我需要很多的练习就是了。

Well, I have heard you singing in the showers. Most of the time you are out of tune.

我说呢，我听过你在洗澡时唱的歌。多半时候，你的音都走了调。

So what? I love to sing and I can sing.

那又如何？我喜欢唱歌，我也能唱。

---

Wen-Jie, Singing can be informal and just for pleasure.

唱歌可以就是为了乐趣而唱。

That's why many people like to sing in the shower.

这也是为什么许多人喜欢洗澡时唱歌。Mark, In Asia, people love to sing karaoke.

No wonder. Karaoke is popular there.

Yes. 在亚洲有很多人喜欢唱卡拉 OK。

I'm thinking, that coffee house event probably is not too formal.

那个咖啡屋联欢活动大概不是很正式。So, singing can be for fun. 这位年轻人可以唱歌作乐，对吧？

You are right. Well, let's listen once again to the Everyday dialogue.

再来听一回，每日会话。

A: What should I do for the “Coffee House” event?

B: I have no idea.

A: I know. I will sing a song.

B: Are you joking? You can't sing.

A: Yes I can. I just need to practice a lot.

B: Well, I have heard you singing in the showers. Most of the time you are out of tune.

A: So what? I love to sing and I can sing.

---

**Verse of the Week 每周金句**

*I will sing of the Lord's great love forever;*

我要歌唱耶和华的慈爱、直到永远。

*With my mouth I will make your faithfulness known through all generations.*

我要用口将你的信实传与万代。

*Psalms 89:1 诗篇*

The writer of this Psalm had reasons to sing.

写这诗篇的诗人，有歌唱的理由。

God shows kindness and mercy to His people.

神向属祂的子民彰显仁慈怜悯。

God keeps His promises.

神坚定祂的应许。

And God is an eternal God.

神也是永恒上帝。

That's why the poet sang of God's love.

也因此，诗人歌颂神的慈爱。

And he sang of God's faithfulness.

也歌颂神的信实。

He brings praise and worship to God.

诗人赞美神、崇拜神。

---

Well listener friends, we have reasons to sing.

听友，我们都有可以歌唱的原因。

Because God loves us and He cares for us.

因为神爱我们，祂看顾我们。

Jesus is our Friend and Savior.

耶稣是我们的朋友，我们的救主。

We can put our faith and trust in Him.

我们能够依赖信靠祂。

So, sing songs to him and praise His name.

开口向祂歌唱，赞美祂的名。

Well, our time is up.

节目时间差不多了。

Today's lesson is “Singing Songs”.

今天的主题是，开口歌唱。

We welcome your mail and let's be friends.

写信来给我们，让我们作个朋友。

Until next time, May God Bless You.

神祝福你。See you again.

---

What better way to end our program than with singing? (True.)

How about if you sing Psalm 89:1? (All right, and you join me.)

I will sing of the mercy of the Lord forever

I will sing, I will sing

I will sing of the mercy of the Lord forever.

I will sing of the mercy of the Lord.

With my mouth, will I make known

Thy faithfulness, thy faithfulness.

With my mouth, will I make known

Thy faithfulness to all generation.

(together) I will sing of the mercy of the Lord forever.

I will sing of the mercy of the Lord.